



Ordinanza del DFI sulla dichiarazione di osservazioni relative alle malattie trasmissibili dell'essere umano

Modifica del 29 gennaio 2020

Il Dipartimento federale dell'interno (DFI)

ordina:

I

Gli allegati 1 e 3 dell'ordinanza del DFI del 1° dicembre 2015¹ sulla dichiarazione di osservazioni relative alle malattie trasmissibili dell'essere umano sono modificati secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° febbraio 2020².

29 gennaio 2020

Dipartimento federale dell'interno:

Alain Berset

¹ RS **818.101.126**

² Pubblicazione urgente del 31 gennaio 2020 ai sensi dell'art. 7 cpv. 3 della legge del 18 giugno 2004 sulle pubblicazioni ufficiali (RS **170.512**).

Allegato 1
(art. 2 cpv. 1)

Dichiarazioni di referti clinici

N. 32a

Osservazione	Criteri di dichiarazione	Termine di dichiarazione, ev. strumento di dichiarazione specifico	Informazioni sull'osservazione soggetta all'obbligo di dichiarazione	Informazioni sulla persona interessata	Dichiarazione anche all'UFSP	Commenti
32a nuovo Coronavirus (2019-nCoV)	Sospetto clinico* e disposizione di una diagnostica di laboratorio specifica per l'agente patogeno e legame epidemiologico**	2 ore, telefonica-mente	<ul style="list-style-type: none"> – diagnosi e manifestazione – diagnostica di laboratorio disposta – esposizione – misure 	<ul style="list-style-type: none"> – nome, cognome, indirizzo e numero di telefono; – eventualmente luogo di dimora – data di nascita, sesso, nazionalità – attività professionale 	si	<p>I campioni vanno inviati al centro di riferimento indicato dall'UFSP.</p> <p>* o, in caso di espressione clinica assente o aspecifica oppure di referto casuale, al più tardi in presenza del referto positivo delle analisi di laboratorio.</p> <p>** criteri definiti a seconda dell'epidemia.</p>

Allegato 3
(art. 4 cpv. 1)

Dichiarazioni di referti delle analisi di laboratorio

N. 31a

Osservazione	Criteri di dichiarazione	Termine di dichiarazione	Informazioni sul referto delle analisi di laboratorio	Informazioni sulla persona interessata	Inoltro dei campioni	Commenti
31a nuovo Coronavirus (2019-nCoV)	Referto positivo	2 ore, telefonicamente	<ul style="list-style-type: none"> – risultato con interpretazione – esame: materiale, metodo 	<ul style="list-style-type: none"> – nome, cognome e indirizzo; eventualmente luogo di dimora – data di nascita, sesso 	I campioni vanno inoltrati al centro di riferimento indicato dall'UFSP.	
	Referto negativo*	2 ore, telefonicamente	<ul style="list-style-type: none"> – risultato con interpretazione – esame: materiale, metodo 	<ul style="list-style-type: none"> – nome, cognome e indirizzo; eventualmente luogo di dimora – data di nascita, sesso 	I campioni vanno inoltrati al centro di riferimento indicato dall'UFSP.	* criteri definiti a seconda dell'epidemia

